



EL MUNDO QUE NECESITAMOS

DONNA HARAWAY
DIALOGA CON MARTA SEGARRA



Icaria ✿ **Señales**





Este libro ha sido impreso en papel 100 % Amigo de los bosques, proveniente de bosques sostenibles y con un proceso de producción de TCF (Total Chlorin Free), para colaborar en una gestión de los bosques respetuosa con el medio ambiente y económicamente sostenible.

© De esta edición
Icaria editorial, s. a.
Bailén, 5, principal
08010 Barcelona
www.icariaeditorial.com

Directoras de la colección: Fernanda Bustamante Escalona
y Desirée Herrera Ascitti
Diseño de la cubierta: Noemí Giner
Asistente de producción y edición: Elena Rodríguez
Fotocomposición: Maite Simeón
Impreso en ULZAMA (Navarra)

© Donna Haraway y Marta Segarra
© Edición y notas: Fernanda Bustamante Escalona



Primera edición: marzo de 2020
ISBN: 978-84-9888-950-5
Depósito legal: B 4502-2020

Printed in Spain. Impreso en España.





Nota a la edición



Atendiendo a la actual crisis climática y sus consecuencias, al ritmo desenfrenado con que se explotan los recursos y el consumo energético a nivel mundial, así como a la necesidad de buscar alternativas a esta situación, que comprendan nuevas formas de relaciones entre los seres humanos y los no humanos, en 2018 el CCCB (Centro de Cultura Contemporánea de Barcelona), en el marco de su ciclo de debates *El mundo que necesitamos* —que fue acompañado de una exposición centrada en el cambio climático titulada *Después del fin del mundo*—,¹ invitó a cuatro pensadores de referencia en estos temas a exponer sus planteamientos: Vandana Shiva, activista y pensadora ecofeminista; George Monbiot, periodista y ensayista especializado en medio ambiente; McKenzie Wark,

1. El ciclo se llevó a cabo entre el 22 de enero y el 5 de marzo de 2018.



catedrático de estudios culturales y medios de comunicación; y Donna Haraway.

El libro *El mundo que necesitamos* surge del diálogo mantenido entre Donna Haraway y Marta Segarra, con el que se clausuró dicho ciclo;² fue publicado inicialmente en una edición bilingüe catalán/inglés, en la colección «Breus» del CCCB, y en esta ocasión Icaria editorial presenta su edición en castellano. Es importante señalar que este diálogo entre Donna Haraway —catedrática emérita de Historia de la conciencia y de Estudios feministas de la Universidad de Santa Cruz en California y referente en temas de feminismo, tecnociencia, ciencia ficción y primatología—, y Marta Segarra —catedrática de Literatura francesa y Estudios de género de la Universidad de Barcelona y directora de investigación del Centre National de la Recherche Scientifique-CNRS en París—, tiene como hilo conductor las ideas expuestas por Haraway en su libro *Staying with the Trouble: Making Kin in the Chthulucene* (Duke University Press, 2016),

2. El vídeo de la conferencia está disponible en el siguiente link: <https://www.cccb.org/es/actividades/ficha/conversacion-entre-donna-haraway-y-marta-segarra/228165>





publicado en castellano el año 2019 con el título *Seguir con el problema. Generar parentesco en el Chthuluceno*, por la editorial vasca Consonni, con traducción de Helen Torres.

Entre las ideas que se abordan destacan las siguientes: cómo los feminismos han contribuido a pensar de forma diferente, no solo sobre las mujeres y el género, sino también sobre el planeta, y qué papel tienen las mujeres a la hora de hacer el planeta más habitable; la necesidad de velar por un mundo más integral y menos binario, y de aprender tanto a habitar el mundo como a *configurar mundos*; asimismo, la invitación a ampliar las estructuras de parentesco a «parentescos raros», velando por relaciones de solidaridad y lazos que contemplan la *respons-habilidad* de los unos con los otros, negándose a pensar que esto es algo exclusivamente humano.

